



2014年5月19日洪都拉斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨以安全理事会主席的身份写信给你，以转递我国政府2014年5月16日第68/DSS-14号公函(见附件)。洪都拉斯共和国政府在这份公函中向萨尔瓦多共和国政府就当日发生在丰塞卡湾洪都拉斯管辖水域内的海上事件提出强烈抗议。在这次事件中，一名洪都拉斯渔民被打死，另一人受伤。鉴于这一事件的严重性，洪都拉斯政府呼吁立即授权由两国开展调查，以查明这一暴力行为的原因，维护丰塞卡湾的平静，表达沿海各国继续维持这一和平与发展区的愿望。

此外，我还要提及2014年1月15日给联合国秘书长的第03/DSM-2014号公函，其中洪都拉斯共和国政府要求派出一位高级别代表前往丰塞卡湾进行实况调查。

请将本函及所附文件作为安理会文件分发给安全理事会成员为荷。

常驻代表

大使

玛丽·弗洛雷斯(签名)



2014 年 5 月 19 日洪都拉斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

2014 年 5 月 16 日洪都拉斯代理国务部长给萨尔瓦多外交部长的信

我谨就今天在丰塞卡湾洪都拉斯管辖水域内发生的令人遗憾的海上事件写信给你，事发地点位于瓦莱省埃尔蒂格雷岛南岸，距阿马帕拉市 Isletas 社区两英里处。

这一事件发生后，18 岁的 Luis Antonio Requeno Ramos 被打死，Juan Carlos Elvir Carbajal 正在接受治疗；两名受害者均为洪都拉斯籍渔民。

鉴于这一事件的严重性，本部代表洪都拉斯政府向萨尔瓦多共和国政府提出强烈抗议，呼吁立即授权由两国开展调查，以查明这一暴力行为的原因，维护丰塞卡湾的平静，表达沿海国家继续维持这一和平与发展区的愿望。

为此，我谨转递随函所附的今天就这一最新事件向全国和国际社会发表的公报，这一事件不仅导致一个洪都拉斯家庭丧失亲人，而且侵犯了洪都拉斯的主权权利，无视我们两国之间的睦邻关系。

谨致以最崇高的敬意。

代理国务部长

罗伯托·奥乔亚·马德里(签名)

2014 年 5 月 16 日，特古西加尔巴

附录

公报

洪都拉斯共和国外交与国际合作部提请全国和国际社会注意以下情势：

1. 今天，2014年5月16日10时40分，在丰塞卡湾洪都拉斯管辖水域发生一起海上事件，洪都拉斯“Zamaria”号渔船无端遭到具有萨尔瓦多海军标识的“食人鱼”级海军巡逻艇撞击。
2. 渔船上两名洪都拉斯渔民，他们是 Luis Antonio Requeno Ramos(18岁)和 Juan Carlos Elvir Carbajal(25岁)，两人因萨尔瓦多巡逻艇的猛烈冲撞受伤，但得到了在阿马帕拉海军基地行动的洪都拉斯海军人员的协助。
3. Luis Antonio Requeno Ramos 遭受重伤，在送往 San Lorenzo 医院后不治身亡。
4. 萨尔瓦多艘巡逻艇入侵洪都拉斯共和国管辖水域一英里半，不仅违反了最基本的国家间和平共处原则，还侵犯了洪都拉斯的主权和领土完整。这一赤裸裸的公然侵略行为导致一名洪都拉斯国民死亡。
5. 因此，洪都拉斯共和国政府就这一最新事件提出强烈抗议。这一事件导致一个洪都拉斯家庭丧失亲人，侵犯了洪都拉斯的主权权利，无视丰塞卡湾两个沿海国之间的睦邻关系。此外，我国政府还呼吁萨尔瓦多共和国当局立即授权由两国开展调查，以查明这一暴力行为的原因。
6. 这一新的、令人深为遗憾的事件发生在瓦莱省埃尔蒂格雷岛南岸，距阿马帕拉市 Isletas 社区两英里处，洪都拉斯共和国对这一水域拥有管辖权和主权。
7. 外交与国际合作部对在本国水域从事正常捕捞的 Requeno Ramos 先生身亡一事深表遗憾，并对其家人所遭到的无法弥补的损失表示最深切的同情。